

## Descriptif du chemin aragonais du Col du Somport à Puente la Reina

Du Col du Somport (1640m) dans le Parc National des Pyrénées sous le sommet du Pic du Midi d'Ossau (2884m) par la rude descente du rio Aragon vers Jaca avec la déviation au Monastère de San Juan de la Peña et ensuite les contours de l'Embalse de Yesa et les sierras vers Sanguesa, Eunate et Puente la Reina. Beaucoup d'auberges et refuges (pas de problèmes pour les cyclistes), des villes historiques et des villages abandonnés à cause de l'émigration, mais aussi par la montée des eaux du lac du barrage de Yesa (el mar del Pirineo). Pas très fréquenté, si ce n'est qu'en été, quand la chaleur est vraiment forte dans la partie espagnole. Mais il en vaut la peine, avant la jonction avec le Camino Navarro pour former le Camino de los Francos, le Camino Francés. Pour ceux qui viennent de France il y a la possibilité de monter au Somport par le car SNCF depuis Oloron ste Marie qui passe par la vallée d'Aspe et arrive jusqu'à Canfranc Estacio'. Signalez-moi erreurs et oublis, merci: flaovandong (at) gmail.com

**NOTES: GE : gîte d'étape**, albergue; AC : accueil, normalement à donativo; AJ auberge de jeunesse, albergue juvenil; OT office du tourisme, oficina de turismo. Autres signes: dp demi pension, media pension; pdej petit déjeuner, desayuno; pl = places, cama, lit / G ou sx : gauche, D ou dx : droite; ctra : route, carretera; don : donativo, donation libre; cuc : cuisine disponible; tampon = sello.

**SIGNES : km, altitude, localité, gîte, places, prix, notes variées** (dans l'ordre)

1640m **COL du SOMPORT** - GEP aysa (HR-BR), 45/14-20€, 974373023, tampon au bar, fermé octobre-novembre, ils vous logent dans le sous-sol - Statue du pèlerin, chapelle et panorama/ arrêt des cars Sncf-TER venant de Oloron et Canfranc estacion/ 7km de descente! Ctra N330, Rio Aragon et voie ferrée sont nos indicateurs. Descente à G de la ctra sur les marches et sur le sentier jusqu'au pont de Candanchù; signaux du GR653 ou flèches jaunes ou panneaux en bois. NB: à cause des inondations, le chemin est souvent détruit et on peut passer par la N330 (plus facile pour les genoux) jusqu'au retour à la normale.

**0,5km** Santa Cristina: Il ne reste que peu de choses de l'ancien hospital de peregrinos, vraie puissance au Moyen-Age jusqu'à la construction du Chemin Navarrais et de la colégiata de Roncevaux.

**km 1** 1530m Candanchù - Station de ski moderne- descendre au pont del Ruso, passer les bunkers, suivre le sentier le long du rio Aragon jusqu'à la route du camping (là haut la forteresse coll de ladrones du 16ème siècle), la passerelle, on croise le rio et on suit la N330 pour entrer au village

**km 6** 1200m Canfranc estacio' (OT) - GE Pepito Grillo, 58pl/de 12 à 17€ et bungalows à 20€, no cuc/ [www.pepitogrillo.com](http://www.pepitogrillo.com) à l'entrée du village/ GEP rio Aragon, avda de arañones 26- 38pl/11€ + 1€ pour la cuisine, tel 608229576- 974486213- 974373150// Grande gare ferroviaire inutilisée et terminus car SNCF TER pour Oloron et Jaca



### DE CANFRANC ESTACIO' A JACA : 24km

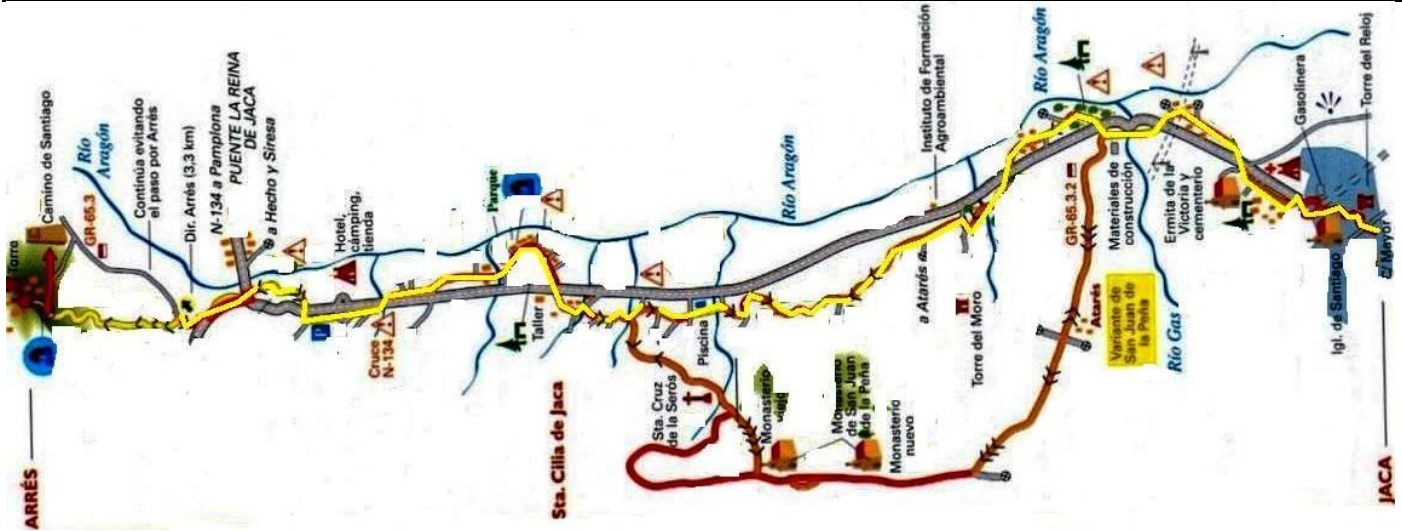
Suivre la ctra dans le village et passer à G du tunnel, descendre à G du rio jusqu'au pont en pierre  
**km 5** 1040m CANFRANC pueblo - GE sargantana, calle albareda 19- de 15-29€dp Nacho tél avant 974372104/ 974373217 car souvent plein/ la "sirga peregrinal", la tour et le pont romain, le cimetière, la chaussée romaine (calzada); les déviations sous les tunnels de la ctra, la cascade, la grotte des sorcières (guixas).

**km 5** 953m VILLANUA - AJ Santa Maria, 18 camino de la selva, à G du pont en entrant au village, 100pl/19€ tél avant 974378016/ - GE/BR triton 50pl/14-26€, 638 655 901

Église du XI siècle/ à l'entrée du village passer le pont à D (le vieux tracé à G a été abandonné) et suivre le chemin le long de la ctra, deux aires de repos. Dévier à D en passant la ctra; ensuite sur la légère descente, il faudra suivre à D (montée légère) le chemin champêtre des troupeaux, cassant et empierré; **km 7** 920m Castiello de Jaca: Calle Santiago, longue et raide descente, ruines du XII siècle, croisement avec la N330 (bar), passer le pont et suivre la piste à D, le gué particulier, la ctra et le sentier le long du rio et de la voie ferrée, encore la ctra, le pont Torrijos, la ctra cabanera Grallas.

On atteint la chapelle San Cristobal et sa fontaine, on passe le pont; on monte à la route et on entre en Jaca, tout droit sur l'avenue vers le centre ville en suivant les coquilles en bronze au sol.

**km 8** 820m JACA : OT - **GE municipal**, calle conde Aznar, dans le centre historique, suivre les coquilles, 64pl/10€/cuc/ internet, ouvre à 15h ouvert de mars à novembre, Mercedes/ AJ escuelas pias, 150pl/15-18€, 28€ dp, avda perimetral 2/ RP iglesia evangelica mamré, calle del Arco 1, 11pl/11-14€ tél 974363271// la Forteresse, la cathédrale du XI<sup>e</sup> siècle/



### DE JACA A ARRES : 26km

On sortira de la ville du côté de la Poste et sur la N240, on passera la gasolinera, le camping, le cimetière, la fabrique des matériaux de construction (ici au km5 il y a une déviation, que nous ne conseillons pas, par le GR653.2 pour les monastères/ **environ 18km jusqu'à Santa Cilia**, prochain gîte). Le chemin continue par les casernes abandonnées, le parcours à G de la ctra, on passe derrière la piscine de l'hôtel Aragon (**ici on trouve la bonne déviation sur ctra pour Santa Cruz de la Seros, San Juan de la Peña et les monastères**) et arrive par ctra à Santa Cilia de Jaca.

**VARIANTE** : à la hauteur de l'hôtel Aragon, à **12km de Jaca**, prendre la ctra en montée vers Santa Cruz de la Seros (**km 4** bar et hostel- village du XI<sup>e</sup> siècle, église romane de San Caprasio, église du monastère bénédictin de Santa Maria disparu (transféré en 1155 à Jaca), tombeaux des trois sœurs royales) et ensuite le sentier pour **San Juan de la Peña (4km** rudes ou bien la ctra et ses lacets **8km** plus simple) (bar)- Monastère ancien fondé en 1025 par Sancho el mayor sur un cenobite rupestre de 700dC, centre religieux de l'Aragon, reliquaire médiéval- le monastère nouveau plus en haut a été reconstruit plusieurs fois et abandonné; bénédictins de l'ordre de Cluny, la légende du saint Graal; le Panthéon royal). Après la visite on reviendra par le chemin en descente à Santa Cruz de la Seros et on prendra vers Binacua sur ctra et Santa Cilia de Jaca (**étape complète de 28km**).

### CHEMIN PRINCIPAL

**km 16 (de Jaca)** 650m Santa Cilia de Jaca - GE municipal à gestion privée: 18pl, 10€ calle del sol 8/ il y a une pension à 20€/ Palais du prieuré, fontaine et jardin/ on sort par les piscines, on suit la ctra et ensuite on trouve le Multicomplexe Camping Pirineos, 4km après le village/ on descend et on suit le sentier le long du rio (pyramides de cailloux) jusqu'au pont du rio Aragon

**km 6** 620m Puente la Reina de Jaca (55 hab.) - 2 hôtels restos, une pharmacie, une boulangerie/ NB: d'ici, tous les villages sont sur le sommet et à la fin de l'étape ce n'est pas vraiment un plaisir! Attention à l'eau! **NB**: le Camino aragonais suit à G du lac du barrage de Yesa, donc il ne faut pas entrer au village au pont à D (sauf pour le nécessaire ravitaillement), mais suivre la ctra pour Venta Samitier et puis la piste en forte montée vers Arres.

**km 4** **968m ARRES (23 hab.)** - **GE hosvol 20pl+matelas**, dîner communautaire, don 974348129/ Bar en haut pour les sandwiches/ Église du XIII siècle, château, tour gothique.



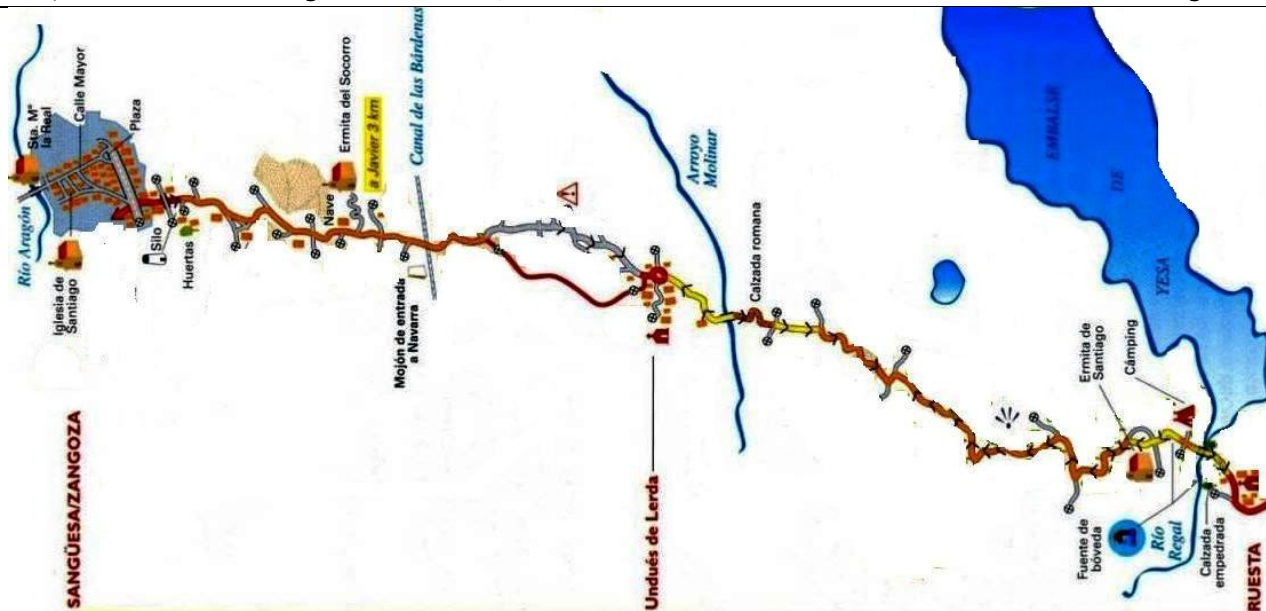
### DE ARRES A ARTIEDA : 19km

On suit la descente raide, on passe le pont, on monte, on atteint le plat, Pardina de solano, Boriguela, on dévie à G en montée/ bien remplir vos gourdes!

**km 8** 652m Martes (38 hab.)- suivre les sentiers et la ctra, Calcones, Pardina san Martin, un tuyau noir avec de l'eau! bonheur !

**km 6** 692m Mianos: ne pas y monter... Un désert lunaire, des gués, des ruisseaux presque desséchés, des sangues, des parties sur ctra avec les déviations en montée raide, l'antenne télé...enfin au cimetièrè la longue montée au village d'Artieda, pas d'eau sur le parcours !

**km 5** 652m **ARTIEDA (106 hab.)** - GE là haut, dans la petite place près de la fontaine: 20pl/11€, dp 25€, tél 948439316. Église XII siècle/ du haut on voit la Mer du Pirineo= le lac du barrage de Yesa/



### DE ARTIEDA A SANGUESA : 34km

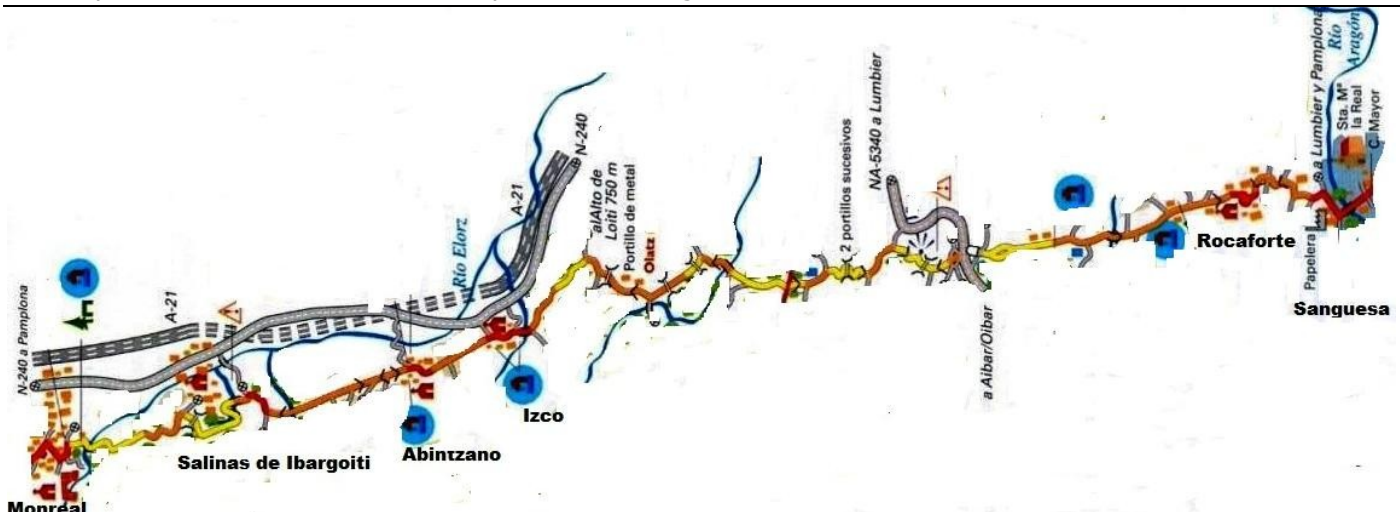
On descendra de l'autre coté du village et sur ctra A1601 (**gare au virage à sx pas bien signalé sur le mur de la ferme**) on continue à marcher entre monticules lunaires d'érosion, on passe près de la chapelle en restructuration, on essaye le long tunnel arboré et ses moustiques...!!!

**km 11,5** 550m RUESTA (3 hab.) - GE 66pl, 12€, 24€ dp/ remplissez vos gourdes// ancienne forteresse maure, déserté et en ruine, des murales à la mode mexicaine et quelques maisons restructurée/ d'ici une descente raide (camping), une longue montée (Peña Musera 8km), la pinède, la longue descente raide, la calzada romana, le gué du rio et la dernière montée au centre de Undués (passez au bar pour réserver la place au gîte et le dîner)

**km 11,7** 643m **Undués de Lerda** - **GE municipal** géré par le bar Adriana, ouvre à 15H30, 16pl 10€ + 10€ dîner tel 948888105- piscine payante en bas du village/ le chemin continue en descente, traverse le canal de Bardenas et en avant

**km 11** 400m SANGUESA (OT au pont en face de l'église) - GE gestion ANFAS, calle labrit 12 de 14pl, cuc, 6€/ Dortoir au camping hors du village à 9€/ pension JP après le pont/ Église XII siècle Santa Maria la

réal au pont sur le rio Aragon, palais royal prince de Viana, église de Santiago du XIIe siècle, monastère des capucins, internet à la bibliothèque, beau village !



**DE SANGUESA A MONREAL : 27,3km ou 32km**

**a) chemin Rocaforte/Aibar** - du pont aller à D et suivre la ctra (supermarché sur la D peu après), dévier à G derrière et autour de la pointe papeterie et contourner le village de Rocaforte (Sanguesa vieja -km 2 500m): premier couvent franciscain espagnol, fontaine de Saint François (eau non traitée); suivent 7km de faux plat montant vers les éoliennes avec un seul point d'eau ...

**8 km** 706m Alto de Aibar: passer la ctra; des montées et descentes jusqu'au rio, la descente raide, la pinède, la montée

**8 km** 728m Olatz: un Alto sans eau, dépeuplé, quelques ruines- la montée, le portail métallique à ouvrir et passer, **ne pas monter à l'Alto de Loiti**, la descente à Izco à **2km**

**b) Variante Lumbier : 5 km vers Liedena** sur ctra et ancienne voie ferrée/ A partir de Sanguesa, au lieu de dévier à G à la papeterie vers Rocaforte, continuer sur ctra vers Liedena, arriver à HR la Torre (on y mange bien) et gasolinera. Dévier à D, passer le pont et suivre à G la rue pour passer les maisons et la chaîne; suivre le chemin dans les gorges du rio Irati avec deux tunnels et points d'eau, pont du diable, vautours et plages fluviales

**8 km** Var 460m Foz de Lumbier : Camping iturbero 948880405/ on entre dans Lumbier et on passe le pont à G à la sortie du village...travaux pour l'autoroute, suivre la N240 jusqu'à Izco

**5 km** Var Nardués: le pueblo est en bas de la ctra

**1 km** Var Aldunate: passer le nœud routier vers Izco.

**CHEMIN PRINCIPAL : 700m IZKO - les deux variantes se réunissent** : GE et bar épicerie, association des voisins, hospitalera Blanca, 8pl+, cuc, 8€ - Église XIII siècle, fontaine

**2 km** 685m Abintzano 18 hab.- église, fontaine, descente, pont

**5 km** 560m Ibargoiti Salinas : puits d'extraction du sel - église avec fontaine

**3 km** 555m **MONREAL - GE municipal: 20pl/cuc/ 8€** - hospitalera Charo tient le bar paroissial/ 2 bars et une piscine- Pont médiéval, Mont Higa 1289m, église, calle mayor/ 2 ponts et les carrières/



**DE MONREAL A PUENTE LA REINA : 32km** Parcours vallonné au milieu de petits villages

**4 km** 550m Yarnoz : 21 hab.- église et tour, cimetière

**2 km** 560m Otano : 9 hab.- pont, autoroute à D

**2 km** 537m Esperun : sierra de Alaitz à G

**2 km** 560m Guerendiain : 27 hab. - fontaine et aire de repos

**4 km** 575m TIEBAS - GE municipal 15pl 10€, Koldo, tél 600941916 calle mayor 18 (l'ancien albergue a été fermé)/ GE privé, calle mayor 35 tél 600 648 227-663 313 781 de 10€ 21pl/ piscines avec BR/ Église et ruines du château, ctra, eau, parcours à mi montagne jusqu'au tunnel, montée à la carrière, bars souvent fermés le matin

**4 km** Muruarte: tunnel ferroviaire

**1 km** 583m Olcoz: tour et église

**5 km** 424m Eneriz : Église/ parcours botanique intéressant

**3 km** 396m **N.S. de EUNATE** : GE souvent fermé car ils l'utilisent comme habitation- Monument

funèbre ou phare guide des pèlerins du XI siècle: Eunate = 100 portes en basque, église octogonale, pas toujours ouverte/ on continue vers Obaños en montant sur la colline (2,5km GEP usda, tous les services), ensuite on descend, on passe la ctra et on poursuit vers Puente la Reina et sa statue moche du pèlerin

**5 km** 345m **PUENTE LA REINA/ Gares** (OT estival)- au centre le GE padres reparadores 100pl/5€/cuc/ au début de la ville, Hôtel jakue 25pl/9€ et 12€ le diner/ à la fin de la ville, GEP carrido sur la montée après le pont, 100pl/8€/ en centre ville : GE Puente, Paseo de Los Fueros 57 de 38pl/12€/ GEP Estrella Guía, Paseo de Los Fueros 34 de 6pl/12€/ GE Amalur, calle Cerco Viejo da 20pl/12€/ Ville templière depuis le XII<sup>e</sup> siècle, ensuite de l'Ordre de Malte dès le XIVE siècle/ pont du XIe siècle et église de Santiago (statue en bois polychrome du XIIe siècle); Ici le Camino Navarro de saint Jean Pied de port et le Camino Aragonais s'unissent pour former le Camino Unico de los Francos ou Francès.

Bon chemin, flavio vandoni mail : flaovandong (at) gmail.com

[www.camminando.eu](http://www.camminando.eu)